Scheherazade New - Font Features

Scheherazade New is a TrueType font with smart font capabilities added using OpenType and Graphite font technologies. The Scheherazade New font includes a number of optional features that provide alternative rendering that might be preferable for use in some contexts. The sections below enumerates the details of these features. Whether these features are available to users will depend on both the application and the rendering technology (Graphite or OpenType) being used. Most features are available in both Graphite and OpenType, though there may be minor differences in their implementation. Some applications let the user control certain features such as Character Variants to turn on the rendering of variant characters. However, at this point, most applications do not make use of those features so another solution is needed to show the variant characters. TypeTuner creates tuned fonts that use the variant glyph in place of the standard glyph. TypeTuner also provides the ability to turn on support for the Kurdish, Kyrgyz, Rohingya, Sindhi, Urdu, and Wolof languages variants.

See Using Font Features. Although that page is not targeted at Arabic script support, it does provide a comprehensive list of applications that make full use of the OpenType and Graphite font technologies.

This page uses web fonts (WOFF2) to demonstrate font features and should display correctly in all modern browsers. For a more concise example of how to use Scheherazade New as a web font see Scheherazade New Webfont Example. For detailed information see Using SIL Fonts on Web Pages.

If this document is not displaying correctly a PDF version is also provided in the documentation/pdf folder of the release package.

Customizing with TypeTuner

For applications that do not make use of Graphite features or the OpenType Character Variants, you can now download fonts customized with the variant glyphs you choose. Read the Scheherazade New Font Features, visit TypeTuner Web, then choose the variants and download your font.

Test rendering engine choice

Here is a simple test to see if Graphite is working in your browser. If it is, the following will say "RenderingGraphite". If your browser does not support Graphite it should say "RenderingOpentype". Firefox is currently the only browser that supports Graphite. See the instructions on how to enable Graphite in Firefox.

Check	RenderingGraphite

Language

Affects: U+062F, U+0630, U+0688..U+068F, U+0690, U+06EE, U+0759, U+075A, U+08AE, U+0645, U+0765, U+0766, U+08A7, U+0647, U+0626, U+060C, U+061B, U+06F4, U+06F5, U+06F6, U+06F7, U+0650, U+064F, U+064C, U+0657

Unfortunately, the UI needed to access the language-specific behavior is not yet present in many applications. LibreOffice and Microsoft Word 2016 support language-specific behavior for Kurdish, Sindhi

and Urdu (but not Kyrgyz, Rohingya or Wolof). Some Harfbuzz-based apps, e.g., XeTeX, can access language-specific behavior.

Language	Sample	Feature setting
default	د ذ ڌ ڍ ڈ ڊ ڋ ڌ ڍ ڎ ڐ ڈ ڌ ڌ ڊ م ممم ڡ ڡمٖڡ م ٻمٻم ݕ ݦمݧم ه ههه ئ ئئئِ ، ؛ ٤ ٦ ٧ ب ب بُّ ب	
Kurdish (Northern)	د ذ ڌ ڍ ڈ ڊ ڋ ڌ ڍ ڎ ڐ ڈ ڌ ڌ ڊ م ممم ڡ ڡمٖڡ م ٻمٻم ݕ ݦمݧم ه ههه ئ ئئئِ ، ؛ ٤ ٦ ٧ ب ب بُّ ب	lang=ku
Kyrgyz	د ذ ڌ ڍ ڈ ڊ ڋ ڌ ڍ ڎ ڐ ڈ ڌ ڌ ڊ م ممم ڡ ڡمٖڡ م ٻمٻم ݕ ݦمݧم ه ههه ئ ئئئِ ، ؛ ٤ ٦ ٧ ب ب بُّ ب	lang=ky
Rohingya	د ذ ڌ ڍ ڈ ڊ ڋ ڌ ڍ ڎ ڐ ڈ ڌ ڌ ڊ م ممم ڡ ڡمٖڡ م ٻمٻم ݕ ݦمݧم ه ههه ئ ئئئِ ، ؛ ٤ ٦ ٧ بّ ب بُّ ب	lang=rhg
Sindhi	د ذ ڌ ڍ ڈ ڊ ڋ ڌ ڍ ڎ ڐ ڈ ڌ ڌ ڊ م ممم ڡ ڡمٖڡ م ٻمٻم ݕ ݦمݧم ه ههه ئ ئئئِ ، ٖن ٤ ٦ ٧ بّ ب بُّ ب	lang=sd
Urdu	د ذ ڌ ڍ ڈ ڊ ڋ ڌ ڍ ڎ ڐ ڈ ڌ ڌ ڊ م ممم ڡ ڡمٖڡ م ٻمٻم ݕ ݦمݧم ه ههه ئ ئئئِ ، ؛ ٤ ٦ ٧ بِّ ب بُّ ب	lang=ur
Wolof	د ذ ڌ ڍ ڈ ڊ ڋ ڌ ڍ ڎ ڐ ڈ ڌ ڌ ڊ م ممم ڡ ڡمٖڡ م ٻمٻم ݕ ݦمݧم ه ههه ئ ئئئِ ، ؛ ٤ ٦ ٧ ب ب بُّ ب	lang=wo

Character variants

There are some character shape differences in different languages which use the Arabic script. These can be accessed by using Graphite features, OpenType Character Variants, or through the language support mentioned above.

Dal

Affects: U+062F, U+0630, U+0688, U+0689, U+068A, U+068B, U+068C, U+068D, U+068E, U+068F, U+0690, U+06EE, U+0759, U+075A, U+08AE

Feature value	Sample	Feature setting
Standard	د ذ ڈ ڊ ڋ ڌ ڍ ڎ ڏ ڐ ۮ ݙ ݚ ࢮ	cv12=0
Alternate	د ذ ڈ ڊ ڋ ڌ ڍ ڎ ڏ ڐ ۮ ݙ ݚ ࢮ	cv12=1

Meem

Affects: U+0645, U+0765, U+0766, U+08A7

Feature value	Sample	Feature setting
Standard	م ممم مؕ ڡؕمؕ م ڡبمبم ݥ ؿؿؿ	cv44=0
Sindhi-style	م ممم مؕ ڡؕمؕ مؕ ڡبمبم ݥ ؿؿؿ	cv44=1

Heh

Affects: U+0647

Feature value	Sample	Feature setting
Standard	ه ههه	cv48=0
Kurdish-style	ه ههه	cv48=3
Sindhi-style	ه ههه	cv48=1
Urdu-style	ه ههه	cv48=2

Kirghiz OE

Affects: U+06C5

Feature value	Sample	Feature setting
Loop	ۅ	cv51=0
Bar	ۅ	cv51=1

Yeh Hamza

Affects: U+0626

Feature value	Sample	Feature setting
Standard	ئ ئ	cv54=0
Right hamza	ئ ئ	cv54=1

Maddah

Affects: U+0622, U+0627, U+0653, U+0653

Feature value	Sample	Feature setting
Small	◌ٓ آآ	cv60=0
Large	◌ٓ آآ	cv60=1

Shadda+kasra placement

Affects: U+064D, U+0650 with U+0651

Feature value	Sample	Feature setting
Raised	◌ّٟ بّٟ ◌ّٟ بّٟ	cv62=0
Lowered	◌ّ بّ ◌ّ بّ	cv62=1

Damma

Affects: U+064F

Feature value	Sample	Feature setting
Standard	◌ُ بُ	cv70=0
Filled	◌ُ بُ	cv70=1
Short	◌ُ بُ	cv70=2

Dammatan

Affects: U+064C

Feature value	Sample	Feature setting
Standard	◌ٌ بٌ	cv72=0
Six-nine	◌ٌ بٌ	cv72=1

Inverted Damma

Affects: U+0657

Feature value	Sample	Feature setting
Standard	◌ٗ بٗ	cv74=0
Hollow	◌ٗ بٗ	cv74=1

Superscript Alef

Affects: U+0670 on all yeh, sad and seen-like characters U+0649 U+064A U+06D0 U+06D1 U+0777 U+06CC U+0635 U+0636 U+069D U+069E U+06FB U+08AF U+0633 U+0634 U+069A U+069B U+069C U+06FA U+075C U+076D U+0770 U+077D U+077E

Feature value	Sample	Feature setting
Small	ئٰ ٹٮٔئٰ ئٰ ٮٰىٰ يٰ ىٜىٰ ئٰ ٮٔىٰ يٰ ٮٰىٰ يٰ ٮٮٰى يٰ ٮٰىٰ يٰٰ ٹٮٔئٰ يٰ ٮٮٰىٰ ئٰ ٮٮٰىٰ ئٰ ٮٮٰٮٰ ئٰ ٹٮٮٰٮٰ ئٰ ٮٮٰىٰ ئٰ ٮٮٰىٰ ئٰ ٮٮٰىٰ ئٰ ٹٮٮٰىٰ صٰ صٰٮٰصٰ ضٰ ضٰضٰضٰ صٰ صٰٮٰصٰ ضٰ ضٰضٰضٰ ضٰ ضٰضٰضٰ ڇٰ ڇٰڇٰڇٰ سٰ سٰٮٰسٰ شٰ شٰشٰشٰ ٮٰ ٮٰٮٰٮٰٮٰ ٮٰ ٮٰٮٰٮٰٮٰ ٹٰ ٹٰٹٰٹٰ ٮٰ شٰٮٰشٰٮٰشٰ ٮٰ شٰٮٰشٰٮٰشٰ ٹٰ ٹٮٮٰٮٰٹٰ ٮٰ ٮٰٮٰٮٰسٰ شٰ شٰشٰشٰ	cv76=0
Large	ئٗ ٹٮٔئٗ ئٗ ٮٰىٗ يٗ ىٜىٗ ئٗ ٮٔىٗ يٗ ٮٰىٗ يٗ ٮٮٰى يٗ ٮٰىٗ يٗٗ ٹٮٔئٗ يٗ ٮٮٰىٗ ئٗ ٮٮٰىٗ ئٗ ٮٮٰٮٗ ئٗ ٹٮٮٰٮٗ ئٗ ٮٮٰىٗ ئٗ ٮٮٰىٗ ئٗ ٮٮٰىٗ ئٗ ٹٮٮٰىٗ صٗ صٗٮٰصٗ ضٗ ضٗضٰضٗ صٗ صٗٮٰصٗ ضٗ ضٗضٰضٗ ضٗ ضٗضٰضٗ ڇٗ ڇٗڇٰڇٗ سٗ سٗٮٰسٗ شٗ شٗشٰشٗ ٮٗ ٮٗٮٰٮٗٮٗ ٮٗ ٮٗٮٰٮٗٮٗ ٹٗ ٹٗٹٰٹٗ ٮٗ شٗٮٰشٗٮٰشٗ ٮٗ شٗٮٰشٗٮٰشٗ ٹٗ ٹٮٮٰٮٗٹٗ ٮٗ ٮٗٮٰٮٗسٗ شٗ شٗشٰشٗ	cv76=1

Sukun

Affects: U+0652

| Feature value	Sample	Feature setting
Closed	بْ	cv78=0
Open down	بْ	cv78=1
Open left	بْ	cv78=2

End of ayah

Affects: U+06DD

Firefox allows you to use U+06DD followed by the digits and proper rendering occurs. Some applications require the following:

- precede the entire sequence (subtending mark plus following digits) with 202D LEFT-TO-RIGHT OVERRIDE
- follow the entire sequence with U+202C POP DIRECTIONAL FORMATTING.

Surrounding the sequence with U+202D and U+202C seems to give the most reliable results in different browsers. However, we have not found a solution that works in Internet Explorer/Edge.

In the example below, the following codepoints are used: U+202D U+06DD U+0031 U+0032 U+0033 U+202C U+202D U+06DD U+0611 U+0622 U+0663 U+202C.

Feature value	Sample	Feature setting
Standard	⟨123⟩ ⟨١٢٣⟩	cv80=0
Simplified A	(123) (١٢٣)	cv80=1
Simplified B	[123] [١٢٣]	cv80=2

The new DISPUTED END OF AYAH (U+08E2) is also now available in the font. It works in the same way as End of ayah.

ۨ

Honorific ligatures

Affects: U+FD40..U+FD4F, U+FDCF, U+FDFA..U+FDFB, U+FDFD..U+FDFF

Feature value	Sample	Feature setting
Calligraphic	رَحِمَهُ وَعَنْهُ وَعَنْهَا اللَّهُ عَنْهُمَا عَنْهُمُ اللَّهُمَّ اللَّهُ صَلَّىعَلَيْهِ عَلَيْهِ السَّلَام عَلَيْهِ السَّلَام عَلَيْهِمَا عَلَيْهِمُ السَّلَام عَلَيْهَا السَّلَام عَلَيْهَا صَلَّىاللَّهُ وَالوَسَلَّمَ قُدِّسَ عَلَيْهُا رَحِمَهُمُ رَحِمَهُ نَبَارَكَ اللَّهُ سَلَام عَلَيْنَا صَلَّىاللَّهُ وَسَلَّمَ جَلَّاله بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَن الرَّحِمَ عَزَّوَجَلَّ عَزَّوَجَلَّ	cv81=0
Simplified	رَحِمَهُ رَضِياللَّهُ رَضِياللَّهُ عَنْهَا رَضِياللَّهُ عَنْهُمُ رَضِياللَّهُ عَنْهُمَا رَضِياللَّهُ عَنْهُنَّ اللَّهُ عَنْهُمُ صَلَّىاللَّهُ عَلَيْهِ عَلَيْهِ السَّلَام عَلَيْهِمُ السَّلَام عَلَيْهِ السَّلَام عَلَيْوَآله عَلَيْهِمَا السَّلَام قُدِّسَ سِرُّه عَلَيْهِ السَّلَام عَلَيْهِمُ السَّلَام عَلَيْهَا السَّلَام عَلَيْهِ وَتَعَالَى نَبَارَكَ اللَّهُ رَحِمَهُمُ عَلَيْنَا وَسَلَّمَ جَلَّاله بِسْمِاللَّهِالرَّحْمَنِالرَّحِمَ عَزَّوَجَلَّ عَزَّوَجَلَّ	cv81=1

Eastern digits

Affects: U+06F4, U+06F6, U+06F7

Feature value	Sample	Feature setting
Standard	۴۶۷	cv82=0
Sindhi-style	۴٦۷	cv82=1
Urdu-style	۳٦۷	cv82=2
Rohingya-style	٤٦۷	cv82=4

Comma

Affects: U+060C, U+061B

Feature value	Sample	Feature setting
Upward	؍ ؍	cv84=0
Downward	؍ ؍	cv84=1

Line spacing

Allows for adjustment of the default line spacing in the font (values shown are ordered in increasing line spacing). This feature is only available with TypeTuner.

Feature Value
Tight
Normal
Loose

This guide is from the Scheherazade New project version 3.200 and is copyright © 1994-2021 SIL International.